

陸聲

以義氣團結
以忠誠救國
以義勇除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Press, Ltd. in Canada.

美國佳作五十種

阿拔

美國圖書協會最近選出了九四五年，美國出版佳作五十種。那五十種佳作，性質甚為廣泛，包括文學的、哲學的、政治的、經濟的、教育的、傳記的、語言的、都是暢銷一時的通俗讀物。

美國出版界近年來注重通俗讀物，檢討一個問題，深入淺出，專門而不深奧，這是博得讀者歡迎的一個要素。

有關我們中國方面的佳作，計有兩本。一本是老舍「駱駝祥子」改名「洋車夫」的英譯本。一本是一個丹麥新聞記者卡爾克倫所寫的「我的中國太」對中國人民與西方人民生活習慣的異同，頗多有趣的解釋。

蘇聯方面計有三本。一本是名記者史諾的「蘇聯實力的楷模」。史諾對蘇聯的對外目標，尤其對中國的，頗有令人不敢苟同之處。

五十種佳作中，以剛揚美利堅精神的佔大多數。從美國革命時期的愛國者湯姆潘恩「民主政治初階」的「傑克遜」，黑人作家里察萊特「黑孩子」，參議員喬治諾里斯的「褐色與民主」，美國的教師「三點鐘的晚餐」，愉快的山谷，「我和雞蛋」，都是洋溢着一種美

關於眼睛的常識

阿拔

任何人呱呱墮地時，眼睛幾乎全是正常的。但是到目前為止，竟有四百萬人患了很嚴重的眼病。而他們所患的各種眼病中，却有大部是可以預防的。保護眼睛首先應該從家庭開始。下面幾則是關於預防眼病的常識。

◎閱讀時，最易損於眼睛的是光線不充足。
◎光線過強比光線不充足更難於使人眼睛疲乏與緊張。所以牆壁不可以有反光作用，紙張不可耀光使光線直射眼睛。

◎測驗視力時，你的成績若為20-20，則你的眼睛即為健全。
◎若你站在二十尺外看眼力測驗表，而成績為20-10，則你的眼睛有點遠視，因為你看的時候，肌肉反使眼睛緊張。

◎孩子們的斜視眼是無關緊要的。
◎斜視，忽略孩子們的斜視眼是父母的錯誤。當一發現孩子患了斜視眼時，應該立即設法治療。治療的方法可以用動手術，戴一付合度的眼鏡或者應用光斜視訓練。

◎利用眼睛測驗表測驗你的眼睛。有時可以發見你的牙病。
◎對，測驗視力所得的結果。有時的確可以發見你患了牙病。你要知道眼睛可能是受了牙病的影響。
◎眼睛可能是偶然地反常，而不是永久性的。

東拉西扯

李統

廣州及上海等地稿費已提增至每字十元。普通一篇萬字發表之後，作者所得的酬金往往一萬幾千元。是在戰前的話，相信每個投稿者都有一番洋洋房或一部汽車了。無須再示人以寒酸！

然而一般老於投稿的作者說：目前雖是一字十金，可不要灰心。祇要費手有恆的「長寫長有」，那麼若干日後，終有一天是「一字值千金」的！

可是投稿者永遠是那麼吊兒郎當！
◎據說好萊塢的大明星的薪俸要比美國總統的收入多。於是有人這樣的疑問：為什麼杜魯門不到好萊塢去當大明星？同時有人作如此想：何以美國人民不選舉卓別靈或泰倫包華做大總統呢？

◎中國的大明星如何？
◎羅斯福航空母艦巡訪地中海各港的時候，傳說擁有秘密武器，一個聰明的外國記者若有其事的跑去訪問該艦的艦長。問曰：貴艦所攜的秘密武器是否原子彈？艦長祇微笑以對。

◎假如當時艦長靈機一動，遽然答道：外傳秘密武器者，乃巧力克，香煙，玻璃絲襪之類而已。那羅斯福航空母艦所到之處，當備受歡迎無疑了。
◎我們也在歡迎羅斯福航空母艦！



五十磅原裝醬油 每桶十元
壹打庄二十八安士原裝醬油 每箱二元七毫三
壹打庄二十八安士原裝醬油 每箱四元九毫三
好最式貨老最子牌
口可味美良精法製
Vancouver Soy Products Manufacturers
677 Fifth Ave. East Vancouver, B.C.
電話 Pacific 5845

生益
油抽上
庄磅百壹
桶每
毫五員八

原抽油 壹百磅每桶拾壹元三毫
雙老頭抽油 壹百磅每桶拾一元三毫
老頭抽油 壹百磅每桶拾九元
頭抽油 壹百磅每桶拾七元五毫
上抽油 壹百磅每桶八元五毫
（十二安士）二打庄雙老頭抽油每箱四元三毫
（十二安士）二打庄老頭抽油每箱三元八毫
各埠商店 均有代理 批發特平

英華公司
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.
精造 專辦
各款中西服式活批發價甚相宜
各國名廠時出品絲綢羊毛線仔
等俱全遠近僑胞惠顧請為留意
電話 Pacific 5716

曹統新藥行
C. T. SUN
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.
補腦養心丹 四兩庄五元
鴉標補腎丸 十二樽十元
鹿標耳聾丸 四兩庄五元
牛黃消核丸 每樽二元
男子七疝丸 二兩二元五
小腸疝氣陰囊腫 頭服斯丸見功
消拉解毒丸 二兩二元五
皮膚止癢水 每樽一元二五
立效止癢水 每樽一元二五
立效止痛油 每打二元
立效止痛片 每打二元

新民生肉店
SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 1545
本公司自豕肥豬。宰選上等肉料。加以以上等味。配製各式臘味。味美適口。經本市衛生局。認為適合衛生。給予准照。批發零沽。價錢相宜。僑胞光顧。請認招牌為記。
原油臘鴨 白油腸
五花臘肉 鴨肝腸
臘豬咀 招商代理 利權從優
司理人丘登多謹啟

華僑中西大藥行仍續招股廣告
啟者：本藥行自創辦以來，經有年載。曾派專員前往加東及美國各埠招股。成績優良。已於八月九日。召開第一次股東大會。通過在案。選辦食品。並委定廣濟堂東主林舉培君。親帶貨品。定於十月四日乘輪返香港。與駐港股東協商辦法。先行佈置一切。預備開業。製造藥丸及化妝品等。他日各種出品。俱用華僑商標為記。一切權利。盡歸公司所有。惟現決將總行設在香港。如廣州及江門兩支行。暫未開設。待至內地政治開明之日。方能實現。而製備各出品時。則實行分銷及招商代理。以挽利權。本號專辦出入口貨。並接理外洋匯兌。茲因股額未足。仍繼續招募。特將時日延長。俾我同情之僑胞。得有機會附股。同沾利益也。章程印備函索即奉。
加拿大華僑招股收銀兼保管人：生源昌鄭邦
Sang Yuen Chong 124 Dundas St. W. Toronto, Ont. Can.
美東紐約招股收銀兼保管人：吉祥公司林壽南
Gat Chung Co. 45 Bayard St. New York, N. Y.
雲南籌辦處收銀人：瑞英昌高明方 林禮舉
Sui Ying Chong 529 Carroll St. Vancouver, B.C. Canada
招股收銀兼保管人林舉培：加拿大雲南華僑林舉培氏參茸藥總發行
Lum Gu Tao 432 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Can.
域多利埠招股收銀人與源號將爵可 余椿和
Hing Yuen Co. 535 Huard St. Victoria, B.C. Can.
廣州埠招股收銀人：黃道松
Mr. Wong Chung 10753 Jasper Ave. Edmonton, Alta. Can.

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0

新到大帮布
精造趨時服
旅館餐館用
各款工人衣
家用線仔紗
加長羊毛襪
遠近僑胞惠
批價特別相

周愛權
業學畢大光測力目省安及學大度朗都
雙眸從此倍光明！
胡俊傑介紹（其四）

華友欲回家鄉者
（代理）江蘇省上海大通
河北省天津大通
下列廣東省各城市均有郵
當銀行開股
廣州市 興寧 江門
梅縣 韶關 新昌
汕頭 台山 赤
電報掛號 Marine 2549
電話 Garden 1174
電報掛號 Marine 2549
電報掛號 Garden 1174
電報掛號 Marine 2549
電報掛號 Garden 1174

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921
店鏡眼明匹
兼鏡切眼目調
助能勿目調
視養疎

各種紙料平沽
本店備有各種紙料及文房用品
華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & WRIGHT
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙公司謹